

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 94 (1997)  
**Heft:** 9

## Endseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Renseignements administratifs

## Composition du comité de la Société romande d'apiculture : (9/97)

### PRÉSIDENT

M. Willy Debély, rue des Jonquilles 1, 2053 Cernier. Tél. (032) 853 42 02 (privé); (032) 889 69 07 (prof.). Fax (032) 889 62 84.

### VICE-PRÉSIDENT

M. Fernand Métrailler, Rond-Point Paradis 3, case postale 614, 3960 Sierre. Tél. (027) 455 01 58. Tél. privé (027) 455 01 68. Fax (prof.) (027) 455 01 36.

### SECRÉTAIRE

M. André Cossy, Pré-Neuf 6, 2900 Porrentruy, tél. (032) 466 23 34.

### CONSEILS AUX DÉBUTANTS

M. William Schneeberger, route de Mont-Soleil 1e, 2610 Saint-Imier. Tél. privé (032) 941 17 72, bureau (032) 942 84 84.

### ADMINISTRATEUR - CAISSIER

M. Joseph Girard, Parquerterie 7, 1680 Romont. Tél. (026) 652 32 63. Fax (026) 652 48 63. Chèques postaux 10-1480-6, Société romande d'apiculture, Lausanne, pour les abonnements suisses et étrangers, échanges, changements d'adresse, cahiers de comptabilité apicole, insignes, diplômes, statuts et surprimés pour «Assurance vols et déprédatiions».

### ASSURANCES

M. André Loup, rue des Evaux 3, 1213 Onex. Tél. (022) 792 20 70.

### ABONNEMENTS ET CHANGEMENTS D'ADRESSE

M. Joseph Girard, Parquerterie 7, 1680 Romont. Tél. (026) 652 32 63. Fax (026) 652 48 63. Les abonnements partent toujours du 1<sup>er</sup> janvier. Les nouveaux abonnés en cours d'année reçoivent les numéros déjà parus. Suisse: Fr. 40.-; étranger: Fr. 48.- pour 1997, à payer au CCP 10-1480-6 de la Société romande d'apiculture à Lausanne, ou à l'agence de la Banque Cantonale de Fribourg, de et à 1680 Romont, ou encore par chèque bancaire à l'attention de l'administrateur. Les changements d'adresse sont gratuits. Les demandes doivent être accompagnées de la dernière adresse découpée dans le journal et adressée à l'administrateur.

### RÉDACTION RSA ET ANNONCES

M. Robert Fauchère, 1983 Evolène. Tél. (027) 283 12 58. Fax (027) 283 35 25.

Délai rédactionnel: le 6 de chaque mois précédent la parution de la revue.

### CONCOURS DES RUCHERS ET PRÉPOSÉ AUX VÉTÉRANS

M. Fernand Bovy, 1261 Le Vaud. Tél. (022) 366 11 37

### PESÉES ET OBSERVATIONS – CONTRÔLE DU MIEL

M. Jean-Louis Röthlisberger, rue Mauverney 7, 1196 Gland. Tél. (022) 364 11 39.

### VULGARISATION - CONSEILLERS APICOLES-MONITEURS - ÉLEVAGE

M. Fernand Métrailler, Rond-Point Paradis 3, case postale 614, 3960 Sierre. Tél. (027) 455 01 58. Tél. privé (027) 455 01 68. Fax (prof.) (027) 455 01 36.

### BIBLIOTHÈQUE CANTONALE DU VALAIS

Rue des Vergers 9, 1950 Sion. Tél. (027) 606 45 50.

### INSTITUT DE GRANGEUNEVE

Pour panneaux publicitaires. Route de Grangeneuve 31, 1725 Posieux. Tél. (026) 305 55 00. Fax (026) 305 55 04.





**JAB 1820 Montreux 1 / Réexpédition : M. Girard, Parquerie 7, 1680 Romont**

## **FRANCO DOMICILE – TOUT COMPRIS**

Bocaux à miel en verre, large ouverture, forme basse, couvercles à fermeture baïonnette imprimés

Livré à domicile					Bocaux à miel, prix pour palettes				
1 kg avec couvercle	1.15	-.95	-.85	-.79	.71	-.67	-.63	-.62	
1/2 kg avec couvercle	-.78	-.74	-.70	-.65	-.51	-.48	-.45	-.44	
1/4 kg avec couvercle	-.65	-.60	-.55	-.50	-.45	-.42	-.39	-.38	
50 g avec couvercle	-.50	-.40	-.38	-.36	-.34	-.31	-.29	-.28	
Couvercle seulement	-.35	-.30	-.30	-.25	carton	-.22	-.20	-.19	-.18
Dès pièces	50	250	500	1000	Dès pal.	1	2-5	6-20	+21
Retiré à Stabio									
1 kg avec couvercle	-.65	-.63	-.61	-.60	-.59	-.58	-.56	-.55	
1/2 kg avec couvercle	-.51	-.49	-.46	-.45	-.44	-.43	-.41	-.40	
1/4 kg avec couvercle	-.42	-.40	-.38	-.37	-.36	-.35	-.33	-.32	
50 g avec couvercle	-.32	-.30	-.28	-.27	-.26	-.25	-.24	-.23	
Couvercle seulement	-.30	-.27	-.25	-.22	carton	-.21	-.20	-.19	-.18

Facture 20 jours net.– Echantillons gratuits.

Livraison : + 3 jours (cargo domicile-CFF).

Franco domicile = coût de transport + TVA compris.

Le prix est entendu pour bocaux de même grandeur.

Pour retirer la marchandise s'annoncer par ☎ S.V.P.

1 palette (1 kg) = 98 emballages de 12 pièces = 1176 pièces  
1 palette (1/2 kg) = 92 emballages de 25 pièces = 2300 pièces  
1 palette (1/4 kg) = 99 emballages de 24 pièces = 2376 pièces  
1 palette (50 g) = 36 emballages de 54 pièces = 1944 pièces